

Verbs amb acompanyant

Hi ha verbs que adopten un significat diferent de l'habitual quan es combinen amb un pronom feble. En aquests casos, el verb i el pronom estan lexicalitzats (formen una sola paraula); per tant, aquest pronom no té cap funció sintàctica. Aquí en teniu una mostra.

Dir-hi la seva

‘Opinar’.

Sobre aquest tema, el Parlament és la primera institució que hi diu la seva.

Ha arribat el moment de dir-hi la nostra.



Entendre-s'hi

‘Trobar la manera d’actuar’.

Amb tants papers no m’hi entenc gens ni mica.

És tan complicat que ningú no s’hi entén.

Fer-hi

‘Influir o intervenir’.

El temps s’esmuny ràpidament davant nostre, sense que puguem fer-hi res.

Ves, què vols fer-hi!

Jugar-se-la

‘Arriscar’.

És difícil, però val la pena jugar-se-la.

Els castellers se la juguen a la diada de diumenge.

Sentir-hi

‘Posseir el sentit de l’oïda’.

Hi sent poc perquè ha tingut un refredat.

No cal que li parlis perquè no hi sent.

Sortir-se'n

‘Salvar-se de compromisos, dificultats, entrebancs, etc.’.

Va fer l'examen però no se'n va sortir.

La situació era difícil, però ens n'hem sortit.

Tenir-se-les

‘Barallar-se’.

Ens les hem tingudes ja dues vegades perquè no ens avenim.

En aquella casa se les tenen dia sí dia també.

Trobar-s'hi

‘Sentir-se còmode’.

Ja s'hi troba, fent d'alcalde.

He posat música suau, m'he assegut a terra, he encès una espelma...; però, tot i així, no m'hi trobo.

Veure-hi

‘Tenir el sentit de la vista’.

Necessita ulleres, no hi veu bé.

Un pigall és un gos que acompanya algú que no hi veu.

Veure-s'hi

‘Tenir algú claror suficient per veure-hi’.

Surt de la claror, que no m'hi veig.

Encén el llum, que ja no ens hi veiem.

Malgrat aquesta distinció de significat, segons la *Gramàtica de la llengua catalana veure-hi* i *veure-s'hi* poden expressar el mateix.

